

Ferien und Corona

Es ist Ferienzeit, freuen wir uns, bleiben aber lieber in der Schweiz!

10 Tage Quarantäne

Wer in folgende Länder in die Ferien reist, muss nach seiner Rückkehr eine Quarantäne von 10 Tagen zu Hause einhalten. Befolgst Du dies nicht, drohen Dir grosse Bussen!



Stand 23. Juli 2020

Argentinien – Armenien – Aserbaidschan – Bahrain - **Besetztes Palästinensisches Gebiet** – Bolivien - **Bosnien und Herzegowina** – Brasilien - Cabo Verde – Chile - **Costa Rica** - Dominikanische Republik - **Ecuador** - **El Salvador** - **Eswatini (Swasiland)** - **Guatemala** – Honduras – Irak – Israel – Katar – **Kasachstan** – **Kirgisistan** – Kolumbien – Kosovo – Kuwait **Luxemburg** – **Malediven** – **Mexiko** – Moldova – **Montenegro** – Nordmazedonien – Oman – Panama – Peru – Russland - Saudi-Arabien – Serbien – Südafrika – **Suriname** - Turks- und Caicos-Inseln - **Vereinigte Arabische Emirate** - Vereinigte Staaten von Amerika (inklusive Puerto Rico und US Virgin Islands)

Kein Lohnanspruch

Wer trotzdem in diese Länder reist, hat für die 10 Tage Quarantäne keinen Anspruch auf Lohn!

Maskentragpflicht im öffentlichen Verkehr

Ab sofort sind Schutzmasken in allen öffentlichen Verkehrsmitteln der Schweiz obligatorisch.

Vacances et Corona

C'est le temps des vacances, réjouissons-nous, mais restons en Suisse !

10 jours de quarantaine

Toute personne voyageant en vacances dans les pays suivants doit maintenir une quarantaine de 10 jours à son domicile après son retour. Si vous ne suivez pas ces instructions, vous serez menacés par une amende importante !



Au 23 juillet 2020

Afrique du Sud - Arabie saoudite – Argentine – Arménie – Azerbaïdjan – Bahreïn – Bolivie - **Bosnie et Herzégovine** – Brésil - Cabo Verde – Chili – Colombie - **Costa Rica** - **El Salvador** - **Émirats arabes unis** - **Équateur** - **Eswatini (Swasiland)** - États-Unis d'Amérique (y c. Porto Rico et les Îles Vierges) – **Guatemala** – Honduras – Îles Turques-et-Caïques – Irak – Israël – **Kazakhstan** - **Kirghizistan** – Kosovo – Koweït – **Luxembourg** - Macédoine du Nord - **Maldives** - **Mexique** – Moldova - **Monténégro** – Oman – Panama – Pérou – Qatar - République dominicaine – Russie – Serbie - **Suriname** - Territoire palestinien occupé

Pas de droit au salaire

Quiconque se rend dans ces pays n'a cependant pas le droit de continuer à recevoir son salaire pendant les 10 jours de quarantaine !

Obligation de porter un masque dans les transports publics

Avec effet immédiat, les masques de protection sont obligatoires dans tous les transports publics en Suisse.

Vacanze e Corona

È tempo di vacanze, cerchiamo di essere felici, ma restiamo in Svizzera!

10 giorni di quarantena

Chiunque viaggi in vacanza nei seguenti paesi deve mantenere una quarantena di 10 giorni a casa dopo il ritorno. Se non lo seguite, sarete minacciati da una grossa ammenda!



Dal 23 luglio 2020

Arabia Saudita – Argentina – Armenia – Azerbaigian – Bahrein – Bolivia - **Bosnia e Erzegovina** – Brasile - Capo Verde – Cile - Colombia - **Costa Rica** - **Ecuador** - **El Salvador** - **Emirati arabi uniti** - **Eswatini (Swasiland)** - **Guatemala** – Honduras – Iraq - Isole Turks e Caicos – Israele - **Kazakistan** – **Kirghizistan** – Kosovo – Kuwait - **Lussemburgo** - Macedonia del Nord - **Maldivi** – **Messico** – Moldavia - **Montenegro** – Oman – Panama – Perù – Qatar - Repubblica Dominicana - Russia – Serbia - Stati Uniti d'America (incluso Porto Rico e le Isole Vergini americane) – Sudafrica - **Suriname** - **Territorio palestinese occupato**

Nessun diritto al salario

Chiunque si rechi in questi paesi, tuttavia, non ha diritto di continuare a pagare il salario per i 10 giorni di quarantena!

Obbligo di indossare maschere nei trasporti pubblici

Con effetto immediato, le maschere protettive sono obbligatorie su tutti i mezzi di trasporto pubblico della Svizzera.